

fr

Composition

Poudre blanche à grisâtre composée de silicate tricalcique, d'oxyde de zirconium et de povidone.

Solution claire et incolore de chlorure de calcium et de polycarboxylate.

Utilisation prévue

Ciment de scellement canalaire permanent

Bénéfice clinique

Préservation de la fonction dentaire

Population cible

Dents définitives et matures

Indication

Osturation canalaire définitive avec pointes de gutta-percha en cas de pulpe enflammée ou nécrotique.

Osturation canalaire définitive avec pointes de gutta-percha après une procédure de reprise de traitement.

BioRoot™ RCS est adapté à la technique monocône et à la technique de condensation latérale à froid.

Contre-indications

Hypersensibilité à l'un des composants

Dents immatures ou provisoires

Caractéristiques d'action

Osturation hermétique du canal radiculaire.

Spécifications techniques

Temps de prise comprise entre 45 minutes et 4 heures permettant un temps de travail suffisant.

Radio-opaque, ne tache pas, indéformable, insoluble dans les liquides, adhérence aux tissus minéraux et à la gutta-percha.

Propriétés

• BioRoot™ RCS est parfaitement biocompatible et réduit le risque de réaction tissulaire indésirable.

• La cristallisation de BioRoot™ RCS crée une étanchéité dans les tubules dentinaires.

• BioRoot™ RCS favorise la minéralisation de la structure dentinaire et facilite le processus osseux physiologique. Il crée donc un environnement favorable à la cicatrisation péri-apicale.

• BioRoot™ RCS limite la propagation bactérienne.

• BioRoot™ RCS peut facilement être retiré du canal radiculaire si un traitement de reprise est requis.

Performance clinique

Osturation canalaire définitive des dents matures.

Durée de vie prévue

Au moins 5 ans

Instructions pour le mélange

1. Aérer la poudre en retournant deux fois le flacon la contenant et ouvrir le flacon.

2. A l'aide de la cuillère fournie dans le coffret, prendre une cuillerée rase de poudre et la transférer sur le bloc de mélange.

3. Détacher un conteneur à dose unique de liquide. L'ouvrir en tournant le bouchon. Verser 5 gouttes du contenu à dose unique sur le bloc de mélange sans relâcher la pression.

4. Ajouter graduellement la poudre au liquide et mélanger jusqu'à obtenir une pâte lisse (environ 60 secondes). Le mélange doit être préparé juste avant l'utilisation.

5. Bien refermer le flacon de poudre rapidement après chaque utilisation.

6. Rincer et nettoyer immédiatement les instruments utilisés afin d'éliminer tout résidu de matériau.

Insertion dans le canal radiculaire

1. Nettoyer le canal radiculaire et procéder à la mise en forme au moyen de procédures endodontiques standard.

2. Sélectionner un maître cône de gutta-percha normalisé et vérifier qu'il s'ajuste bien à la longueur de travail.

3. Rincer avec une solution saline stérile afin d'éliminer tout résidu de solution d'irrigation, puis sécher le canal radiculaire sans totalement le déshydrater, au mélange.

4. Appliquer une couche de BioRoot™ RCS sur les parois canalaires à l'aide d'une pointe de papier ou de la pointe de gutta-percha.

5. Terminer l'osturation en insérant le maître cône de gutta-percha précédemment enduit de BioRoot™ RCS (technique du monocône) ou plusieurs pointes de gutta-percha enduites (technique de condensation latérale).

7. Il est recommandé de réaliser des radiographies pour s'assurer que les canaux radiculaires sont bien remplis et que la longueur de travail n'excède pas 2 mm par rapport à la longueur de travail qui dépasse.

8. Utiliser un instrument chaud pour couper la gutta-percha qui dépasse.

9. Réaliser une restauration provisoire en utilisant n'importe quel matériau d'osturation provisoire.

10. S'il est nécessaire de poser un tenon, cela doit être réalisé après durcissement total du BioRoot™ RCS, c'est-à-dire entre 1 semaine et 1 mois.

Procédure de reprise de traitement

Retirer le ciment de scellement existant (BioRoot™ RCS ou autre) au moyen de techniques de retrait conventionnelles. Suivre ensuite les instructions figurant dans les sections « Instructions pour le mélange » et « Insertion dans le canal radiculaire ».

Avertissements et précautions d'utilisation

Il appartient au praticien de choisir le produit en fonction de l'état clinique du patient et des pratiques endodontiques actuelles.

Précautions d'utilisation

Utiliser la poudre dans les 6 mois suivant la première ouverture.

Le liquide contenu dans les conteneurs à dose unique doit être utilisé immédiatement après ouverture.

Utiliser les 5 conteneurs à dose unique de liquide dans les 3 mois suivant la première ouverture du sachet en aluminium.

Avertissements

• Afin d'éviter toute contamination croisée, ne pas utiliser la même pâte mélangée chez plusieurs patients.

• Dans le canal radiculaire, la longueur de travail ne doit pas excéder 2 mm par rapport à l'apex radiologique afin d'éviter toute extrusion apicale.

• Les dispositifs pour provoquer une irritation oculaire et une brûlure cutanée. Ne pas manipuler le dispositif sans équipement de protection individuelle adapté.

• Utiliser une cuillère en caoutchouc afin de s'assurer que le ciment ne touche pas la muqueuse et qu'il n'est pas avalé.

• Utiliser la cuillère fournie avec BioRoot™ RCS. Dans le cas contraire, les spécifications techniques ne sauraient être garanties et peuvent conduire à l'échec de la procédure endodontique.

• Ne pas utiliser la poudre BioRoot™ RCS avec un liquide autre que le liquide BioRoot™ RCS. Dans le cas contraire, les spécifications techniques ne sauraient être garanties et peuvent conduire à l'échec de la procédure endodontique.

• Respecter le rapport liquide/poudre recommandé. Dans le cas contraire, les spécifications techniques ne sauraient être garanties et peuvent conduire à l'échec de la procédure endodontique.

• Ne pas utiliser une technique d'osturation à chaud. Dans le cas contraire, les spécifications techniques ne sauraient être garanties et peuvent conduire à l'échec de la procédure endodontique.

- Utiliser BioRoot™ RCS sans pointes de gutta-percha pour empêcher les procédures endodontiques et de reprise de traitement.

Effets secondaires

Hypersensibilité possible à BioRoot™ RCS

Mise au rebut

Aucune recommandation spécifique

Stockage

A conserver à une température inférieure ou égale à 30 °C et à l'abri de l'humidité.

Présentation

Coffret de mélange pour 35 applications contenant :

- 35 contenues à dose unique de 0,25 ml de liquide, réparties en 7 sachets
- 1 flacon de 15 g de poudre
- 1 cuillère-mesure

Pour usage dentaire professionnel uniquement

(en)

Composition

White to greyish white powder composed of tricalcium silicate, zirconium oxide and povidone.

Clear and colourless solution of calcium chloride and polycarboxylate.

Caractéristiques d'action**Performances techniques****Spécifications techniques****Temps de prise****de travail suffisant****Radio-opaque****ne tache pas****indéformable****insoluble dans les liquides****adhérence aux tissus minéraux et à la gutta-percha****Propriétés****BioRoot™ RCS est parfaitement biocompatible et réduit le risque de réaction tissulaire indésirable.****La cristallisation de BioRoot™ RCS crée une étanchéité dans les tubules dentinaires.****BioRoot™ RCS favorise la minéralisation de la structure dentinaire et facilite le processus osseux physiologique.****Il crée donc un environnement favorable à la cicatrisation péri-apicale.****BioRoot™ RCS limite la propagation bactérienne.****BioRoot™ RCS peut facilement être retiré du canal radiculaire si un traitement de reprise est requis.****Performance clinique****Osturation canalaire définitive des dents matures.****Durée de vie prévue****Au moins 5 ans****Instructions pour le mélange****1.****Aérer la poudre en retournant deux fois le flacon la contenant et ouvrir le flacon.****2.****A l'aide de la cuillère fournie dans le coffret, prendre une cuillerée rase de poudre et la transférer sur le bloc de mélange.****3.****Détacher un conteneur à dose unique de liquide. L'ouvrir en tournant le bouchon. Verser 5 gouttes du contenu à dose unique sur le bloc de mélange sans relâcher la pression.****4.****Ajouter graduellement la poudre au liquide et mélanger jusqu'à obtenir une pâte lisse (environ 60 secondes).****Le mélange doit être préparé juste avant l'utilisation.****5.****Bien refermer le flacon de poudre rapidement après chaque utilisation.****6.****Rincer et nettoyer immédiatement les instruments utilisés afin d'éliminer tout résidu de matériau.****Insertion dans le canal radiculaire****1.****Nettoyer le canal radiculaire et procéder à la mise en forme au moyen de procédures endodontiques standard.****2.****Sélectionner un maître cône de gutta-percha normalisé et vérifier qu'il s'ajuste bien à la longueur de travail.****3.****Rincer avec une solution saline stérile afin d'éliminer tout résidu de solution d'irrigation, puis sécher le canal radiculaire sans totalement le déshydrater, au mélange.****4.****Appliquer une couche de BioRoot™ RCS sur les parois canalaires à l'aide d'une pointe de papier ou de la pointe de gutta-percha.****5.****Terminer l'osturation en insérant le maître cône de gutta-percha précédemment enduit de BioRoot™ RCS (technique du monocône) ou plusieurs pointes de gutta-percha enduites (technique de condensation latérale).****7.****Il est recommandé de réaliser des radiographies pour s'assurer que les canaux radiculaires sont bien remplis et que la longueur de travail n'excède pas 2 mm par rapport à la longueur de travail qui dépasse.****8.****Utiliser un instrument chaud pour couper la gutta-percha qui dépasse.****9.****Réaliser une restauration provisoire en utilisant n'importe quel matériau d'osturation provisoire.****10.****S'il est nécessaire de poser un tenon, cela doit être réalisé après durcissement total du BioRoot™ RCS, c'est-à-dire entre 1 semaine et 1 mois.****Procédure de reprise de traitement****Retirer le ciment de scellement existant (BioRoot™ RCS ou autre) au moyen de techniques de retrait conventionnelles.****Suivre ensuite les instructions figurant dans les sections « Instructions pour le mélange » et « Insertion dans le canal radiculaire ».****Avertissements et précautions d'utilisation****Il appartient au praticien de choisir le produit en fonction de l'état clinique du patient et des pratiques endodontiques actuelles.****Précautions d'utilisation****Utiliser la poudre dans les 6 mois suivant la première ouverture.****Le liquide contenu dans les conteneurs à dose unique doit être utilisé immédiatement après ouverture.****Utiliser les 5 conteneurs à dose unique de liquide dans les 3 mois suivant la première ouverture du sachet en aluminium.****Avertissements****• Afin d'éviter toute contamination croisée, ne pas utiliser la même pâte mélangée chez plusieurs patients.****• Dans le canal radiculaire, la longueur de travail ne doit pas excéder 2 mm par rapport à**

5. Feche o frasco de pó firme e rapidamente após cada utilização
6. Enxague imediatamente e limpe os instrumentos para remover qualquer material residual.
Colocação no canal radicular
1. Execute o procedimento de limpeza e modelagem do canal radicular usando procedimentos endodonticos padrão.
2. Selecione o cone mestre gutta-percha padronizado e verifique se ele se encaixa perfeitamente no comprimento de trabalho.
3. Enxaguar com solução salina estéril para remover restos de irrigadora e secar sem desidratação completa do canal radicular.
4. Prepare o BioRoot™ RCS de acordo com as instruções de mistura mencionadas acima.
5. Aplique um revestimento de BioRoot™ RCS nas paredes do canal usando um ponto de papel ou o ponto gutta-percha.
6. Completar a obturação inserindo o cone mestre gutta-percha previamente revestido com BioRoot™ RCS (técnica de cone único) ou vários pontos gutta-percha revestidos (técnica de condensação lateral).
7. Recomenda-se fazer raios-X para garantir que os canais radiculares foram completamente preenchidos e que o comprimento de trabalho não excede 2 mm do vértice.
8. Use um instrumento quente para cortar a gutta-percha saliente.
9. Realizar a restauração temporária usando qualquer material de enchimento temporário.
10. Se for necessária uma poloclocação, esta deve ser realizada após o endurecimento completo do BioRoot™ RCS, ou seja, entre 1 semana e 1 mês.

Procedimento de novo tratamento

Remova o selador existente (BioRoot™ RCS ou outro selador) usando técnicas convencionais de remoção. Em seguida, siga as instruções dadas nas seções "Instruções de mistura" e "Colocação no canal radicular".

Advertências e precauções de utilização

Fica ao critério do médico escolher o produto de acordo com a condição clínica do paciente e as práticas endodonticas atuais.

Precauções de utilização

Utilize o pô no prazo de 6 meses após a primeira abertura.

O líquido em recipientes para dose única deve ser utilizado imediatamente após a abertura.

Utilizar os 5 frascos de líquido de dose única no prazo de 3 meses após a primeira abertura da pelúcia.

Advertências

• Não utilize a mistura da pasta em vários dentes para evitar contaminação cruzada.

• O comprimento do trabalho no canal radicular não deve exceder 2 mm do ápice radiológico para evitar extrusão apical.

• O dispositivo pode causar irritação ocular e queimadura cutânea. Não manipular o dispositivo sem o equipamento de proteção individual adequado.

• Use uma barreira de borracha para assegurar que o cimento não está em contacto com a mucosa ou tecido eingerido.

• Use a colher fornecida com o BioRoot™ RCS. Caso contrário, as especificações técnicas não são garantidas e poderão levar ao fracasso do procedimento endodontico.

• Não utilize uma técnica de obturação quente. Caso contrário, as especificações técnicas não são garantidas e poderão levar ao fracasso do procedimento endodontico.

• A utilização do BioRoot™ RCS sem pontos de gutta-percha compromete os procedimentos endodonticos e de novo tratamento.

Efeitos secundários

Possível hipersensibilidade ao BioRoot™ RCS

Eliminação

Sem recomendações específicas

Armazenamento

Não armazenar a uma temperatura superior a 30 °C; proteger da humidade.

Apresentação

Kit de montagem para 35 aplicações, contendo:

• 35 recipientes para dose única com 0,25 ml de líquido dividido em 7 folhas

• 1 frasco de 15 g de pó

• 1 colher-medida

Apenas para uso dentário profissional

nl

Samenstelling

Wit tot gruiswit poeder bestaande uit tricalciumsilikaat, zirkoniumoxide en povidon. Heldere en kleurloze oplossing van calciumchloride en polycarboxylaat.

Beoogd gebruik

Permanente wortelkanaaldichting

Klinisch voordeel

Behoud van de functionaliteit van de tand.

Beoogde populatie

Blijvende en volwassen tanden

Indicaties voor het gebruik

Permanente wortelkanaaldicting in combinatie met guttapercha-punten in geval van ontstoken of necrotische pulpa.

Permanente wortelkanaaldicting in combinatie met guttapercha-punten na een herbehandelingsprocedure.

BioRoot™ RCS is geschikt voor gebruik in de techniek met enkele conus of koude laterale condensatie.

Contra-indicaties

Overgevoeligheid voor een van de componenten

Onvolgoede of tijdelijke tanden

Prestatie-eigenschappen

Teknische prestaties

Sluit het wortelkanaal hermetisch af.

Teknische kenmerken

Uithardstijd van 45 minutos tot 4 uur voor volvoende werktijd.

Radiopaca, geeft geen kleur af, dimensioneel stabiel, niet oplosbaar in vloeistoffen, hecht aan gemakkelijkse weefsel en guttapercha.

Eigenschappen

• BioRoot™ RCS is zeer biocompatibel en vermindert het risico op ongewenste weefsellereacties.

• De kristallisatie van BioRoot™ RCS creëert een hechte afsluiting binnen de dentinekanalen.

• BioRoot™ RCS bevordert de mineralisatie van de dentinestructuur en vergemakkelijkt het fysiologische botproces. BioRoot™ RCS creëert daarom een gunstige omgeving voor periapical genezing.

• BioRoot™ RCS beperkt de verspreiding van bacteriën.

• BioRoot™ RCS kan gemakkelijk uit het wortelkanaal worden verwijderd als een herbehandeling nodig is.

Klinische prestatie

Permanente wortelkanaaldicting van volgroeide tanden.

Verwachte levensduur

Minstens 5 jaar.

Menginstruções

1. Doocht het poeder door de fles met poeder tweemaal om te draaien en open daarna de fles.

2. Neem het behulp van de bijgeleverde lepel een afgestrekken lepel poeder en breng dit over het mengkussen.

3. Open een enkele dosering met vloeistof. Draai de dop om te openen. Doe vijf druppels uit de verpakking van de enkele dosering op het mengkussen met behulp van continue druk.

4. Voeg het poeder geleidelijk aan de vloeistof toe en meng tot een gladde pasta (ongeveer 60 seconden). Het mengsel moet onmiddellijk alvorens gebruik worden bereid.
5. Sluit de fles met poeder goed en snel na elk gebruik.
6. Reinigt de instrumenten onmiddellijk om eventueel restmateriaal te verwijderen.
7. Selecteert o cone mestre gutta-percha padronizado e verifique se ele se encaixa perfeitamente no comprimento de trabalho.
8. Enxaguar com solução salina estéril para remover restos de irrigadora e secar sem desidratação completa do canal radicular.
9. Prepare o BioRoot™ RCS com as instruções de mistura mencionadas acima.
10. Aplique um revestimento de BioRoot™ RCS nas paredes do canal usando um ponto de papel ou o ponto gutta-percha.
11. Completar a obturação inserindo o cone mestre gutta-percha previamente revestido com BioRoot™ RCS (técnica de cone único) ou vários pontos gutta-percha revestidos (técnica de condensação lateral).
12. Recomenda-se fazer raios-X para garantir que os canais radiculares foram completamente preenchidos e que o comprimento de trabalho não excede 2 mm do vértice.
13. Use um instrumento quente para cortar a gutta-percha saliente.
14. Realizar a restauração temporária usando qualquer material de enchimento temporário.
15. Se for necessária uma poloclocação, esta deve ser realizada após o endurecimento completo do BioRoot™ RCS, ou seja, entre 1 semana e 1 mês.

Procedure voor herbehandeling

Verwijder het bestaande afdichtmateriaal (BioRoot™ RCS of een ander afdichtmateriaal) met behulp van conventionele verwijderingstechnieken. Volg daarna de instructies in de rubrieken "Menginstruções" en "Plaatsing in het wortelkanaal".

Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik

Het is aan de arts om het product te kiezen op basis van de klinische toestand van de patiënt en de huidige endodontische praktijken.

Precauções de utilização

Utilize o pô no prazo de 6 meses após a primeira abertura.

O líquido em recipientes para dose única deve ser utilizado imediatamente após a abertura.

Utilizar os 5 frascos de líquido de dose única no prazo de 3 meses após a primeira abertura da pelúcia.

Advertências

• Não utilize a mistura da pasta em vários dentes para evitar contaminação cruzada.

• O comprimento do trabalho no canal radicular não deve exceder 2 mm do ápice radiológico para evitar extrusão apical.

• O dispositivo pode causar irritação ocular e queimadura cutânea. Não manipular o dispositivo sem o equipamento de proteção individual adequado.

• Use uma barreira de borracha para assegurar que o cimento não está em contacto com a mucosa ou tecido eingerido.

• Use a colher fornecida com o BioRoot™ RCS. Caso contrário, as especificações técnicas não são garantidas e poderão levar ao fracasso do procedimento endodontico.

• Não utilize uma técnica de obturação quente. Caso contrário, as especificações técnicas não são garantidas e poderão levar ao fracasso do procedimento endodontico.

• A utilização do BioRoot™ RCS sem pontos de gutta-percha compromete os procedimentos endodonticos e de novo tratamento.

Efeitos secundários

Possível hipersensibilidade ao BioRoot™ RCS

Eliminação

Sem recomendações específicas

Armazenamento

Não armazenar a uma temperatura superior a 30 °C; proteger da humidade.

Apresentação

Kit de montagem para 35 aplicações, contendo:

• 35 recipientes para dose única com 0,25 ml de líquido dividido em 7 folhas

• 1 frasco de 15 g de pó

• 1 colher-medida

Apenas para uso dentário profissional

nl

Allere voor professionele tandheelkundig gebruik

pl

Sklad

Proszek w kolorze od białego do szarawego, w którego skład wchodzą krzemian trójwypięciowy, tlenek cyrkonu oraz powidón.

Czysty, bezbarwny roztwór chlorku wapnia i olkarboksylu.

Przecznaczenie

Trwały uszczelnacz kanałów korzeniowych

Korzyści kliniczne

Zachowanie funkcji zębów

Docalowa populacja pacjentów

• 35 wypakowania met enkele dosering van 0,25 ml vloeistof, verdeeld over zeven folies

• één flesje met 15 g poeder

• één maatlepel

Allene voor professionele tandheelkundig gebruik

nl

Samenstelling

Wit tot gruiswit poeder bestaande uit tricalciumsilikaat, zirkoniumoxide en povidon.

Heldere en kleurloze oplossing van calciumchloride en polycarboxylaat.

Beoogd gebruik

Permanente wortelkanaaldichting

Klinisch voordeel

Behoud van de functionaliteit van de tand.

Beoogde populatie

Blijvende en volwassen tanden

Indicaties voor het gebruik

Permanente wortelkanaaldicting in combinatie met guttapercha-punten in geval van ontstoken of necrotische pulpa.

Permanente wortelkanaaldicting in combinatie met guttapercha-punten na een herbehandelingsprocedure.

BioRoot™ RCS is geschikt voor gebruik in de techniek met enkele conus of koude laterale condensatie.

Contra-indicaties

Overgevoeligheid voor een van de componenten

Onvolgoede of tijdelijke tanden

Prestatie-eigenschappen

Teknische prestaties

Sluit het wortelkanaal hermetisch af.

Teknische kenmerken

Uithardstijd van 45 minutos tot 4 uur voor volvoende werktijd.

Radiopaca, geeft geen kleur af, dimensioneel stabiel, niet oplosbaar in vloeistoffen, hecht aan gemakkelijkse weefsel en guttapercha.

Eigenschappen

• BioRoot™ RCS is zeer biocompatibel en vermindert het risico op ongewenste weefsellereacties.

• De kristallisatie van BioRoot™ RCS creëert een hechte afsluiting binnen de dentinekanalen.